

SOUL by Rafa García, 2011

## EXPLICACION DEL MODELO

*Todo un básico.*

El sillón **Soul** es el resultado de una larga tradición y saber hacer. Un producto discreto, cómodo y pequeño, tres cualidades fundamentales en un sillón.

La sentada de **Soul** es extremadamente cómoda gracias a la reducida altura de su asiento y a un respaldo con riñonera, integrada en la propia estructura, que se adapta perfectamente a nuestro cuerpo. **Rafa** ha puesto especial atención en la parte superior del respaldo para que sea tan dúctil como firme, de forma que la cabeza encuentre un apoyo flexible.

Este sillón con patas de madera tiene un zócalo tapizado para el que podemos seleccionar un tejido diferente al del sillón. El color de las patas será opcional entre natural, nogal, antracita o wengué plus.

## IMPORTANTE

Especificar claramente los tejidos y acabados seleccionados para cada una de las partes dependiendo del producto seleccionado: sillón, zócalo y patas.

Soul se puede tapizar en tela, piel o piel sintética.

Tapizado en tela, la estructura es desenfundable y el zócalo siempre es fijo.

## DESCRIPTION

*A real basic.*

**Soul** armchair is the result of a long tradition and expert know-how. A discreet, comfortable and compact product – three essential qualities in an armchair.

Lounge back in comfort. A low seat means that we can stretch out our legs and rest our head on the generously padded back. The small of our backs, so often ignored by designers, is supported by a body-hugging lumbar support.

Make a statement with the base of the chair: choose one fabric for the base and another for the rest of the chair. The feet are available in wood and can be stained natural, walnut, anthracite or wengue plus.

## IMPORTANT

Please clearly specify the fabrics and finishes for each part: armchair, base and feet.

Available in fabric, leather or synthetic leather.

The structure has fully removable covers when upholstered in fabric, the base is always fixed.

## CARACTERISTIQUES

*Tout un basic.*

Le fauteuil **Soul** est le résultat d'une longue tradition et d'un savoir-faire. Un produit discret, confortable et compact, trois qualités fondamentales pour un fauteuil.

L'assise du **Soul** est extrêmement confortable, grâce à une hauteur d'assise réduite et un dossier muni d'un cale-reins, intégré dans la structure, il s'adapte parfaitement à notre corps. **Rafa** a étudié consciencieusement la partie supérieure du dossier afin qu'il soit souple et ferme en même temps, de manière à ce que la nuque s'appuie d'une manière flexible.

Fauteuil avec pieds bois et socle tapissé: possibilité de sélectionner le tissu du fauteuil, le tissu du socle et la couleur des pieds (naturel, noyer, anthracite ou wengé plus).

## IMPORTANT

Veillez spécifier clairement, les tissus et finitions sélectionnés pour chaque zone selon le fauteuil choisi: fauteuil, socle et pieds.

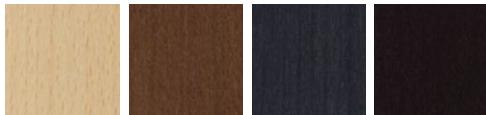
Soul peut être réalisé en tissu, cuir ou cuir synthétique.

La structure est déhoussable, en tissu, le socle est toujours fixe.

## ACABADOS / FINISHES / FINITIONS

## PATAS / FEET / PIEDS

HAYA / BEECH / HÊTRE



002 NATURAL    003 NOGAL    006 ANTRACITA    030 WENGUE PLUS

## FIRMEZA / FIRMNESS / FERMETÉ

SUAVE  
SOFT  
DOUX

FIRME  
FIRM  
FERME

SOUL by Rafa García, 2011

## CARACTERISTICAS TECNICAS

## TELA

- La estructura de asiento es totalmente desenfundable; el zócalo tapizado es fijo.
- Estructura de madera recubierta de espuma CM 25kg y fibra 100gr con velour; formada por:
- Bastidor de asiento preparado con cincha NEA de 80mm y almohada confeccionada con espuma CMHR 35kg.
- Bastidor de respaldo preparado con cincha NEA de 60mm y confeccionado con espuma CMHR 30kg y CM 25kg.
- Brazos: estructura de madera confeccionada con espuma de CMHR 60kg, CMHR 30kg, y CM 25kg
- Zócalo tapizado: estructura interna de aglomerado.
- Patas de haya tintada en color natural, nogal, antracita o wengue-plus.

## PIEL

- Estructura y zócalo fijos, no desenfundables.
- El resto de características son idénticas a las de la versión tapizada en tela.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

## FABRIC

- Fixed base; completely removable cushion covers.
- Wooden structure covered with CM 25kg foam and 100g fibre with felt; consisting of:
- Seat structure fitted with 80mm NEA webbing and cushion made with CMHR 35kg foam.
- Back structure fitted with 60mm NEA webbing with CMHR 30kg foam and CM 25kg.
- Arms: wooden structure with CMHR 60kg foam, CMHR 30kg and CM 25kg.
- Upholstered base: agglomerated inner structure.
- Beech feet stained in natural, walnut, anthracite or wengue plus.

## LEATHER

- Fixed structure and base.
- The remaining technical specifications are the same as the fabric version of the product.

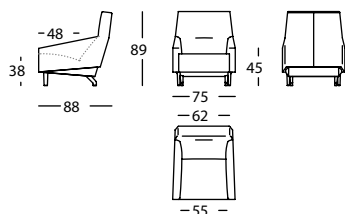
## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

## TISSU

- Structure et assise entièrement déhoussables. Socle (version tissu) non déhoussable.
- Structure en bois recouverte de mousse CM 25kg et fibre 100gr avec velours.
- Châssis d'assise préparé avec des sangles NEA de 80mm et coussin réalisé en mousse CMHR 35kg.
- Châssis de dos préparé avec des sangles NEA de 60mm et réalisé en mousse CMHR 30kg et CM 25kg.
- Bras: structure en bois recouverte de mousses de CMHR 60kg, CMHR 30kg et CM 25kg.
- Socle recouvert de tissu: structure interne en aggloméré.
- Pieds en hêtre teinté naturel, noyer, anthracite ou wengue plus.

## CUIR

- Structure et socle fixé.
- Le reste des caractéristiques techniques est identique à la version tissu.



273.61.T

SOUL SILLON PATA MADERA ZOCALO TAPIZADO  
SOUL ARMCHAIR WOODEN FEET UPHOL. BASE  
SOUL FAUTEUIL PIED BOIS SOCLE TAPISEE

0,65 m³ / 1 Pack. / 22,0 kg

## DESCARGAS

Más información, ficheros 3D, 2D, BIM, certificados de resistencia, calidad y medio ambientales disponibles en:

[www.sancal.com/es/sillon-soul/](http://www.sancal.com/es/sillon-soul/)

## DOWNLOADS

More information, 3D, 2D, BIM files as well as certificates for resistance, quality and the environment can be downloaded from:

[www.sancal.com/en/armchair-soul/](http://www.sancal.com/en/armchair-soul/)

## TÉLÉCHARGEMENTS

Plus d'informations, fichiers 3D, 2D, BIM, certificats de résistance, de qualité et environnementaux disponibles sur :

[www.sancal.com/en/armchair-soul/](http://www.sancal.com/en/armchair-soul/)